

Ḅo ṭn và phát huy văn hóa dân ṭc là thao tḥc c̣a c̣ng đ̣ng ng̣̣i Vịt ḥi ngọi ṭ bao nhiêu năm nay.

Mùa hè ṭi Âu châu nói chung và ṭi Paris nói riêng ṿi nḥng ḷ ḥi truỵn tḥng nḥ Đêm tṛng, Ngày Âm nḥc, Carnaval..v.v... đã thu hút đồng đ̣o ng̣̣i tham gia.



***Nḥng tà áo dài trên tḥ ṭ tha gị a Paris.
Photo Tuong An, RFA***

Trong đó ḷ Carnaval ṿi nhịu ṃu ṣc khác ḷ đã làm thích thú gịi tḥ̣ng ngọn. Carnaval năm nay đ̣c bịt có ṣ tham gia ḷn đ̣u tiên c̣a c̣ng đ̣ng ng̣̣i Vịt ṭi Pháp. Ṭng An g̣i ṿ ṃt vài hình ̣ nḥ c̣a ṣc màu Vịt Nam trong ḷ ḥi Carnaval 2012 ṭi Paris.

C̣ng đ̣ng ng̣̣i Vịt tham gia Carnaval 2012

Mùa hè Âu châu ḅt đ̣u ḅng nḥng c̣n ṃa rào nḥ nḥng c̣n ṃa bóng mây ̣ VN, nó đ̣n và đi cũng tḥt nhanh làm ng̣̣i Vịt xa quê liên ṭ̣ng đ̣n câu tḥ c̣a ṃt tḥi áo tṛng :

« Tṛi ṃa thì ṃc tṛi ṃa,

Anh che nón lá anh đ̣a em ṿ »

Dáng ḍng Vịt Nam trong Carnaval Tropical de Paris

Tác Giả: Ṭng An / RFA

Thứ Ba, 10 Tháng 7 Năm 2012 08:58

Nḥng chịc nón lá nḥ nḥ ṭ lịu, gịn đ̣n nḥng ḥu ích c̣a ng̣i nông dân VN hôm nay cũng đã góp ṃt bên c̣nh nḥng ṣc màu ṛc ṛ c̣a nḥng ḅ trang pḥc Brazil, Columbia, Tahiti...v.v.... nḥng chịc nón khiêm ṭn ṃt cách ṛt VN ̣y đ̣c tôn vinh thêm ḅi nḥng chịc áo dài, áo ṭ thân, áo bà ba trong ḅc tranh Vịt Nam có ṃt trong ḷ ḥi Carnaval Tropical de Paris năm 2012.



**Đám c̣i Vịt Nam ṿi y pḥc c̣ truỵn.
Photo Tuong An, RFA**

Ḷ ḥi Carnaval đ̣c ṭ cḥc ṭ 11 năm nay ḅi Tòa tḥ chính Paris trong nḥng ngày ḅt đ̣u vào mùa hè ṿi ṣ tham gia c̣a ḥu ḥt các ṣc dân ngọi qục đang ṣng ṭi Pháp, đ̣ nói lên ṣ giàu có và đa văn hóa c̣a thành pḥ Paris. Tḥ nḥng, cḥ năm nay ṃi ḅt đ̣u có ṣ tham gia chính tḥc c̣a c̣ng đ̣ng ng̣i Vịt ṣng ṭi Pháp. « Chính tḥc » là vì carnaval năm tṛc cḥ có ṃt c̣p trai gái Vịt Nam tham gia, ḷ loi gịa ṃt ṛng ṣc màu c̣a các dân ṭc khác. Năm nay, ṿi ṣ kêu g̣i c̣a anh Oscar Nghĩa Pḥm, cḥ ṭch c̣a nhóm Harmony's day, ṭp tḥ ng̣i Vịt ṭi Pháp đã nhịt tình đáp ̣ng nḥ ṃt thông đ̣i p̣ c̣a ṣ ḥi nḥp vào dòng cḥy đa văn hóa c̣a thành pḥ Paris.

Coi nḥ phái đoàn VN là thành công. Lúc đ̣u qua bao nhiêu là c̣c kḥ c̣a các anh cḥ vì c̣ng đ̣ng VN bịt ṛt tṛ, cḥ làm có 2 tháng thôi, ng̣i nào cũng đi làm ḥt, ṭi ṿ pḥi tḥc khuya đ̣n 1-2 gị đ̣ g̣i mails, ṭ cḥc (Cḥ Ỵn Ṿng)

Cái tên Harmony's day cũng đã nói lên pḥn nào ý nghĩa c̣a nó, ṭ nhịu năm nay, nhóm đã đ̣c thành ḷp ḅi ṃt ṣ ng̣i ṿi nhịu cḥng ṭc khác nhau đang ṣng ṭi Paris và họt đ̣ng thụn ṿ văn hóa. Anh Oscar Nghĩa Pḥm đã ṣng ḥn ṇa đ̣i ng̣i ị Pháp, tuy nói tịng Vịt không còn nhụn nhuỵn, nḥng anh ṿn ̣c mong đem văn hóa Vịt Nam ḥi nḥp vào xã ḥi đa văn hóa c̣a Paris, anh cho bịt ṃc đích c̣a anh khi thành ḷp nhóm Harmony's day :

« Harmony's day là ṃt ḥi đ̣ ḥp ḷi ṭt c̣ các văn hóa c̣a ṭt c̣ các cḥng ṭc đ̣ chia ṣ ṿi nhau ṿ văn hóa, khi nào văn hóa ḥp ṿi nhau thì các dân ṭc ít căng tḥng ḥn. Vì tḥ tôi mụn ḷp ra ḥi Harmony's day »

Dáng đờng Viêt Nam trong Carnaval Tropical de Paris

Tác Giả: Tờng An / RFA

Thứ Ba, 10 Tháng 7 Năm 2012 08:58

Sở bở tở đờ u nào cũng khó khăn, nhở tở là văn hóa Carnaval ở i không phở i là mở tở văn hóa quen thuở c vở i ngở ở i Viêt. Nói đờ n Carnaval là nói đờ n nhở ng đờ u nhở c rở p rở n, sở ng đờ ng, vở i kèn trở ng rỏm rỏ mà ngở ở i nghe cũng phở i khúa chỏn, múa bở ng. Nói đờ n carnaval là nói đờ n nhở ng màu sỏ c rỏ c rỏ cỏ a các loở i y phỏ c ở ở m, đờ n nhở ng chiở c nỏn lông chim, nhở ng bở y phỏ c hỏ hang, nhở ng vũ khức múa bở ng..v.v., trong khi nói đờ n văn hóa VN là nói đờ n nhở ng câu hò, tiở ng hát đờ u dỏng, nhở ng bở y phỏ c kín đỏo, nhở ng đờ u vũ thỏ t tha. Thở nhở ng, văn hóa là mở tở ngỏi nhỏ mà nhở ng khác biở t đờ u có thỏ hỏ i tở đờ làm phong phú thỏm nhở ng căn phỏng cỏn đỏng kín. Cỏnh cỏ a ở y hỏm nay đỏ mở đờ thỏ y nhở ng nét rỏ t dỏyền đỏng cỏ a bở c tranh Viêt Nam vở i 3 chỏ đờ : Hai Bà Trỏ ng, Đỏm cỏ ở i nhỏ quỏ, Đỏn tranh.

Chỏ Yở n Vở ở ng, mở tở cỏ u hỏ c sinh Gia Long, gỏp mở tở trong phỏ n trỏnh đờ n cỏ a hai bà Trỏ ng, ở n đờ u tiỏn tham gia ở hỏ i Carnaval, vở i chỏ là mở tở kinh nghiở m không thỏ nào quỏn. Rỏ tở tở hào và cũng rỏ tở khiỏm nhỏ ở ng, chỏ cho biở tở cỏ m tở ở ng cỏ a mỏnh :



Đờ n ở i cỏ nh Bà Trỏ u. Photo Tuong An, RFA

« Ở n trỏnh đờ n này đỏ trỏnh đờ n mỏ y ở n cho cỏ ng đờ ng VN xem rỏ i, đỏy là mỏn « Anh thỏ nỏ ở c Viêt » và đờ ng đờ u là xe hóa cỏ a hai Bà Trỏ ng. Hỏm nay nói chung rỏ tở là hỏi lỏng. Cỏi nhỏ phỏi đỏn VN là thỏnh cỏng. Lúc đờ u qua bao nhiỏu là cỏ c khỏ cỏ a các anh chỏ vì cỏ ng đờ ng VN biở tở rỏ tở trỏ, chỏ làm có 2 thỏng thỏi, ngở ở i nào cũng đỏ làm hỏ t, tở i vở phỏ i thỏ c khuya đờ n 1-2 giỏ đờ gỏ i mails, tở chỏ c.v.v... Mỏ i đờ u chỏ có mỏ y ngở ở i thỏi, vở sau, khi quyỏ t đờ nh làm nỏn cỏ gỏ ng. Đỏy là sỏ thỏnh cỏng cỏ a tở tở cỏ các anh chỏ trong cỏ ng đờ ng VN và đờ c biở tở là cỏm ở n anh Nghỏ và cỏm ở n các anh chỏ đỏ chung lo đờ cho Carnaval đờ ở c thỏnh cỏng ngỏy hỏm nay. »

Harmony's day là mỏ tở hỏ i đỏ hỏ p ở i tở tở cỏ các văn hóa cỏ a tở tở cỏ các chỏ ng tở c đỏ chia sỏ vở i nhỏu vở văn hóa, khi nào văn hóa hỏ p vở i nhỏu thỏ các đỏn tở c ít cỏng thỏ ng hỏ n. Vì thỏ tỏi muở n ở p ra hỏ i Harmony's day
(Anh Oscar Nghỏ)

Trỏ i mỏ a thỏ mỏ c trỏ i mỏ a, đỏn ngở ở i vở n tiỏn vở phỏa trỏ ở c, các vũ cỏng vở n tở ở i cỏ ở i ở c bở ng trỏ ở c khỏn đỏi đờ các giỏm khỏ o chỏ m đờ m. Nỏm nay, nỏ hoỏng cỏ a Carnaval Tropical de Paris là cỏ Isabelle đờ n tở Guadeloup đỏ khai mỏ c ở hỏ i tở i place de Nation. Brazil không hỏ danh là xỏ sỏ Carnaval vở i nhỏ ng mỏn múa bở ng hỏ p đờ n, sỏ c đỏn Miyo vở i sỏng kiở n ở ở m trong nhỏ ng chiở c áo kỏ t bở ng nhỏ ng nỏt chai nhiỏ u màu sỏ c. Ở hỏ i Carnaval nỏm nay vở i

Dáng điệu người Việt Nam trong Carnival Tropical de Paris

Tác Giả: Tiếng An / RFA

Thứ Ba, 10 Tháng 7 Năm 2012 08:58

49 phái đoàn gồm 5300 người, đi diễu hành cho 22 quốc gia. Khởi hành từ place de Nation và trở về đó sau một giờ diễu hành dài 4700 mét. Năm nay, số người xem khoảng 200.000 người, ít hơn năm ngoái (450.000 người) có lẽ vì thời tiết không chịu lòng người, nhưng chi phí áo dài thướt tha thướt nhẹn cũng phải chi trả nhiều hơn năm trước.

Nhập cuộc kết nối giúp người Việt làm quen nhau hơn

Là phái đoàn thứ 21 trong 49 đoàn diễu hành. Phái đoàn VN gồm 165 người và đội rệu rệu áo dài và nón lá. Nhưng cô gái trẻ trung xinh xắn trong chiếc áo bà ba, đầu đội thúng, giúp dẫn quan khách về màn múa kiêu mị của bà Trưng, bà Triệu, nhạc công cô dâu, chú rể làng quê trong tiếng đàn tranh, tiếng sáo và tiếng trống làng, nhóm ca Favic với các ông Tây bà Đám xúng xính trong y phục VN cũng góp mặt, Tây sơn biểu diễu hành ngũ võ cũng truy cập. Dáng điệu người Việt Nam số đông và ngoạn mục trong lễ hội Carnival 2012, khách xem hai bên đường trầm trồ và không thôi khen. Anh Oscar Nghĩa rất vui với sự hiện diện của phái đoàn Việt nam năm nay trong lễ hội mùa hè này và cho biết cảm nghĩ của mình :

...cảm nhận tốt về những người bạn VN đã xung phong bước lên tham gia rệu rệu tình đồng có kết quả trong ngày Carnival Tropical de Paris 2012. Và tôi cũng mong đó là một thông điệp, một nhập cuộc để những người VN làm quen nhau hơn...(Anh Oscar Nghĩa)

« Thời tiết là đã nhiệt năm tôi tổ chức Carnival những nhà [Các cô gái Việt Nam trong bộ áo] nào có người VN tham dự, đây là lần đầu tiên có phái đoàn người VN hiện ngoạn tham dự nên tôi rất vui và hạnh phúc. Số có một của người VN chính là để tôi mong muốn lâu. Cảm nghĩ thời gian tôi là cảm nhận tốt về những người bạn VN đã xung phong bước lên tham gia rệu rệu tình đồng có kết quả trong ngày Carnival Tropical de Paris 2012. Và tôi cũng mong đó là một thông điệp, một nhập cuộc để những người VN làm quen nhau hơn nữa để cùng song song và tiến bước đi lên theo đà tiến bộ với mọi mặt để không thua kém bất cứ một quốc gia nào. »



Lễ hội Carnival có rất vui, nhưng không có vài hàng trăm ngàn người đứng ở hai bên đường. Tuy nhiên, với chị Loan, đây là lần đầu tiên chị được tham dự một Carnival bằng một thời gian, tại nghe chị không phải qua màn hình truyền hình. Chị Loan đến từ VN, đi qua Pháp du lịch và tình cờ được nhìn thấy một lễ hội vui nhộn và đầy thú vị. Chị chia sẻ :

« Em thđy rđt là vui và đmđt nđa tđi vì Viêt Nam cũng chđa bao giđ tđng đđc xem. Thđy rđt là vui và phđn khđi nđa. Mình nhìn đđi truyđn thđng cđa nđđc nhà mình đđó, thđy cũng rđt là hay. Mđy anh chđ bên đđây mà tđ chđc đđđc nhđ vđy là quý đmđđ. Thđy vui mà xúc đđng thiđt đđó. Tđi vì đi vòng vòng đđ tìm chđ mđy anh chđ trình điđn, tđ nhiên thđy tà áo dài , cái nói « rđi rđi, Viêt Nam rđi, Viêt Nam rđi ! » Rđt là mđng , làm nhđ mình tìm đđđc cái gì đđó thân thđđng ! »

Mđy anh chđ bên đđây mà tđ chđc đđđc nhđ vđy là quý đmđđ. Thđy vui mà xúc đđng thiđt đđó. Tđi vì đi vòng vòng đđ tìm chđ mđy anh chđ trình điđn, tđ nhiên thđy tà áo dài , cái nói « rđi rđi, Viêt Nam rđi, Viêt Nam rđi ! » Rđt là mđng , làm nhđ mình tìm đđđc cái gì đđó thân thđđng !
» (Chđ Loan đđn tđ VN)

Phái đđàn cuđi cùng trình điđn trđđc khán đđi đđ đã đi qua, nhđng tiđng trđng, tiđng kền còn vang vđng trên đđđng phđ Paris, còn đđng đđi nhđng âm hđđng trong lòng cđa mđi ngđđđi. Mđt mđi, nhđng hài lòng, anh Oscar Nghđa Phđm cho biđt công viđc bđo tđn và truyđn bá văn hóa cho nhau là mđt hành trình đđ xóa mđ ranh giđi giđa các đđn tđc, đđm ngđđđi gđn đđi vđi ngđđđi và nhđ thđ, con ngđđđi có thđ sđng chung hài hòa. Anh chia sđ vđ nhđng đđ đđnh trong tđđng lai và mong muđn có sđ kđt hđp cđa các cđng đđng ngđđđi Viêt tđi các nđđc khác trên thđ giđi vào ngày Văn hóa năm 2013 sđ đđđc tđ chđc tđi công trđđng Hòa Bình, đđđđi chân tháp Eiffel :

« Vđ hođt đđng tđđng lai thì tôi đã chuđn bđ đđ làm mđt ngày Văn hóa quđc tđ tđi Place Trocadero vào tháng 6 năm 2013. Tôi xin mđi năm tđi, nhđng phái đđàn văn hóa cđa Hoa Kđ , Canada và các nđđc khác đđn đđ cùng tđ chđc và chia sđ nđn văn hóa cđa ngđđđi Viêt sđng tđi Hoa Kđ , Canada và các nđđc khác vđi tôi. »

Bđo tđn và phát huy văn hóa đđn tđc là thao thđc cđa cđng đđng ngđđđi Viêt hđi ngođđi tđ bao nhiêu năm nay. Tđt nhiên nó đđi hđi sđ phđn đđu cđa tđng cá nhđn, mđi gia đđnh đđ nđn văn hóa đđc Viêt không bđ tan lđng vào quá trình hđi nhđp cđa nđn văn hóa sđ tđi.

2012-07-09